

Budgetary quotation



No. 0101-23



Straightening machine, type RRM 06/060,
reconditioned



Bültmann GmbH

Hönnestraße 31

58809 Neuenrade

Telefon: +49 23 94 18-0

Internet: www.bueltmann.com

Telefax: +49 23 94 18 171

E-Mail: info@bueltmann.com





Content

Page

1	Technical part.....	3
1.1	Material data	3
1.2	Machine data	4
1.3	Scope of supply	5
2	Commercial part.....	6
2.1	Budgetary prices	6
2.2	Commercial conditions.....	7
3	General terms and conditions / Equipment standards.....	9
3.1	Technical availability	9
3.2	Equipment standards.....	10
3.3	Documentation.....	13
3.4	Installation and commissioning conditions	15
3.5	Terms for service and erection work	16
3.6	General Terms and Conditions of delivery	17

Person to contact: Andreas Zimball
Phone: +49 23 94 18 253
E-Mail: az@bueltmann.com



Budgetary quotation



Bültmann GmbH· Hönnestraße 31· 58809 Neuenrade



az/tn

June 2025

Our budgetary quotation no. 0101-23 covering a Straightening machine, type RRM 06/060, reconditioned

Dear Sir,

We are quoting today based on our General Terms and Conditions of Delivery attached:

One (1) Straightening machine, type RRM 06/060, reconditioned, for the straightening of seamless steel tubes, completely equipped with pneumatic, hydraulic and electrical equipment.

Special Features and Highlights of this equipment are:

- Increased machine rigidity due to a very solid construction ensures reproducibility of machine settings even in case of variable tensile of steel qualities.
- After positioning of roll holders the adjustment sleeves are hydraulically clamped. Due to this no dynamic effect and thus no wear is influencing the angular and diameter adjustment systems during straightening. Accuracy of the straightener is ensured even after a long service life.

- Fully automatic positioning of setting axes ensure extremely short setting and changeover times when new tube dimensions are straightened.
- Enclosed safety area
- Use of wear-free Bültmann special steel clamping sleeves of Kostyrka
- Hydraulic vertical and angular adjustment
- CE certificate

We hope that this offer meets your requirements. It might be interesting for you to know, that the different equipment delivered by us stands the strain of hard two- and three-shift operating in renowned enterprises.

If you have any queries please do not hesitate to contact us. We hold ourselves available for any further information you might require and are gladly prepared to continue our cooperation in the future.

Sincerely yours,

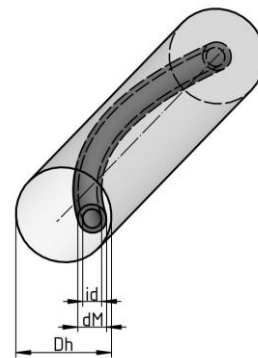
BÜLTMANN GmbH

ppa.
Andreas Zimball

1 Technical part

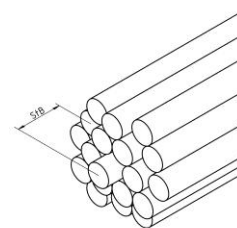
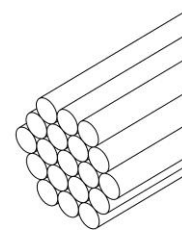
1.1 Material data

Material	steel tubes SAE 4130 - 4140
Tensile strength R_m	max. 600 MPa
Tube diameter	min. 20,0 mm max. 30,0 mm
Wall thickness	min. 4,0 mm max. 8,0 mm
Tube length	min. 7,0 m max. 10,0 m
Straightness of ingoing tube (circumscribed circle)	max. 200 mm



Deviation from datum side of charging device

max. 200 mm



1.2 Machine data

Straightening range	min. Ø 20,0 mm max. Ø 30,0 mm
Wall thickness	min. 4,0 mm max. 8,0 mm
Straightening length	7 - 10 m
Number of driven straightening rolls	6 pieces
Straightening speed	10 - 120 m/min., infinitely variable, depending on tube dimension and material quality
Drive of straightening rolls	hydraulic
Straightening force per each pair of rolls	max. 100 kN
Working height	approx. 1.500 mm
Position accuracy	< 0,5 mm/m
<u>Oil filling</u>	
Auxiliary hydraulics	approx. 250 l
<u>Hydraulic pressure</u>	
Auxiliary hydraulics	max. 160 bar
Pneumatic working pressure	6 bar, min. 4 bar

The mentioned performance data can be achieved provided that the qualification of the operators, the material quality, the tools, the lubricants, staff and the energy supply allow this.

1.3 Scope of supply

- 1.3.1 Entry channel
- 1.3.2 Infeed pinch rolls
- 1.3.3 Straightening machine, type RRM 06/060, reconditioned, with 3 pairs = 6 straightening rolls
- 1.3.4 Extraction pinch rolls
- 1.3.5 Exit channel
- 1.3.6 Pneumatical equipment
- 1.3.7 Hydraulical equipment, incl. hydraulic power pack (reconditioned)
- 1.3.8 Electrical equipment
- 1.3.9 Process automation /storing of straightening data

2 Commercial part

2.1 Budgetary prices

of the mechanic, including the hydraulic, pneumatic and electrical equipment

2.1.1	Straightening machine, type RRM 06/060, reconditioned, as per scope of supply items 1.3.3, 1.3.6 – 1.3.9	EUR	179.000,00
2.1.2	New handling devices, as per scope of supply items 1.3.1 + 1.3.2, 1.3.4 + 1.3.5	EUR	275.000,00
2.1.3	Supervision of assembly and commissioning as well as training will be billed to actual cost according to our attached Service rates.	approx. 10 % of order volume	

The training of the staff is carried out in national language.
The translator will be provided by the customer.

Our prices are subject to further market policy developments.

The final prices are calculated on a daily basis (up to date) before placing the order.

In order to ensure the availability of the equipment, we recommend the stocking of spare parts. As to our experience a spare parts pack for about 3 - 5% of the machine price is necessary for a troublefree operation period after start-up.

2.2 Commercial conditions

2.2.1 Terms of Delivery

FCA Neuenrade, as per INCOTERMS 2020, including packing

2.2.2 Payment conditions

30 % down payment at the time of acknowledgement of order

30 % after half the delivery time

30 % payment upon notice of shipment of equipment

10 % after acceptance or at the latest 3 month after receipt of equipment

The prices mentioned are net, without cash discount.

Payable: 30 days upon receipt of invoice

2.2.3 Warranty:

12 months after having been put into operation by the customer, at the latest, however,
15 months after delivery.

2.2.4 Delivery time:

at present approx. 6 months or by arrangement after receipt of order and of down-
payment and clarification of all commercial and technical questions.

The delivery time is subject to the observance of the delivery dates by our sub-
suppliers, in particular in the area of electronic parts.

2.2.5 Customer's supplies, if required (these items are currently not included in our scope of supply)

- Foundations with bolts and shims
- Cable channel coverings and borderings on the machine as well as cable guide systems when installed above floor and underfloor (cable channels, incl. the inside cable trays)
- Oil pans below the machines
- Electro cables between machine, control cabinet, control desk and hydraulic power pack (more than 20 m)
- External protection, as protection fences and sound insulation
- First filling of the hydraulic, coolant and lubrication systems
- Tooling and accessories
- Spare and wear parts
- Piping between hydraulic power pack and the connecting points to of the machine (more than 10 m)
- Installation and commissioning
- Test run after the commissioning
- Applying for the approval of local authorities
- Mobile cranes, if necessary

2.2.6 Enlargement or modification of scope of supply

may result in a price increase or change of delivery time. The components required for an enlargement or modification will be quoted additionally.

2.2.7 Confidentiality

This quote or parts of this quote shall remain confidential and may not be copied or used for any other purposes unless Bültmann has given his consent. In case of breach Bültmann shall claim for indemnity. We reserve all right for our patents, registered designs and design patents.

Please refer to standard ISO 16016.

All documents, e.g. drawings, sketches, calculations and the like, whether in form of hard copy or electronically produced, which we are transmitting to the buyer in connection with the purchase of our equipment, have been established specially for the purpose of the respective business and remain our sole property. These documents may be used exclusively in connection with the concluded purchase order and for the respective project. Copying and/or re-use of the documents for other purposes than the actual project is expressly prohibited and may result in claims for damages.

3 General terms and conditions / Equipment standards

3.1 Technical availability

Technical availability according to VDI 3423 - 95%.

Calculation of the technical availability = V_{tech} as follows (complementary to VDI guideline 3423):

$$V_{\text{tech}} = 100 \times \frac{\text{Duration of shift - down time depending on technique}}{\text{Duration of shift}} \quad [\%]$$

Here is our explication of the terms:

Duration of shift = Working hours

- = less breaks
- = less all nonproductive time of staff
- = less time losses for which the end user will be responsible
- = waiting for the overhead crane

Down time which is caused by the technical conditions

- = sum of all down times caused by the manufacturer (mechanical and electrical failure)
responsibility of Bültmann

Time losses for which the end user will be responsible

- = Missing of material
- = Crane waiting times
- = Basic settings, change over times, tool change and test runs
- = Testing time after a change-over has been effected by the operator, necessary readjustment of tools as well as measurements and quality judgment
- = Energy failure, current, pneumatics
- = Voltage drop in the network
- = Time losses e.g. heating time of hydraulic and lubrication oil

3.2 Equipment standards

3.2.1 Safety devices

If the scope of supply includes safety devices such as machine enclosures, protective fences including light curtains and operating doors, these are designed in accordance with the EC regulations for machinery.

When the equipment is supplied by the customer, it must be ensured that the equipment complies with CE regulations. Bültmann is not to be held responsible for this.

3.2.2 CE Conformity

The scope of delivery offered corresponds in general to the EC Machinery Directive, unless otherwise agreed and is therefore complies to the EC regulations. An EC declaration of conformity is provided by Bültmann.

If only components of an equipment are to be supplied, the customer receives an EC manufacturer's declaration. The CE certification of the entire plant must be implemented by the customer and is not the responsibility of Bültmann.

3.2.3 Noise emission

In accordance with the EU Machinery Directive, the obligation to reduce technical noise was considered when designing the scope of supply within the limits of technical possibilities. The noise level is 80 dB(A) without structure-borne noise of the workpieces.

If there are further requirements for the reduction of noise emissions (e.g. by suitable noise protection cabins or similar), this is the responsibility of the customer and is not included in the scope of delivery. Suitable systems can be offered at an extra charge on special request.

3.2.4 Installation

All machine components are, depending on the equipment, hydraulically and pneumatically piped up to the corresponding points of connection, and electrically wired up to the corresponding strip terminals.

3.2.5 Labelling language

Machines, control desks etc. are labelled in the customer's language resp. as agreed upon; same refers to the operator environment of computers.

3.2.6 Telemaintenance

For uncomplicated and fast remote access, a Secomea SiteManager is integrated into the control cabinet of the equipment.

Secomea is the world's first and only remote access solution with officially certified security. Internet access is required for Secomea SiteManager. Only in case our supplied remote maintenance system is connected, can we guarantee fast and smooth support in the event of debugging or maintenance.

This state-of-the-art solution ensures long-term productivity and availability of your equipment.

3.2.7 Standard equipment (main components)

Hydraulics	Bosch-Rexroth, Hydac
Hydraulic cylinder, preferably	according to ISO 6022
Pneumatics	Aventics, Festo
Screw fittings (according to DIN 2353 ISO 8434-1)	WALFORMplus
Electrics	Siemens

3.2.8 Standard electrics

Supply voltage for power output	400 V, 3/N/PE, $\pm 10 \%$
Frequency	50 Hz, $\pm 10 \%$
Network structure	TN-C or TN-S net
Supply voltage for illumination	230 V, 1/N/PE, $\pm 10 \%$
Control voltage	24 V DC
Control voltage for PLC control	24 V DC
Electromagnetic valve voltage	24 V DC

3.2.8.1 Standard hardware components for electrical equipment

Control cabinets	Rittal	VX
Terminal boxes	Rittal	AE, EB, CM, SE
Control desks	Rittal	AE, EB, TP, CP
Main switch	Siemens	3VL, 3WL
Busbar systems	Rittal	60 mm system
Fuse sizes		10x38
		NH sizes 00 - 4
Automatic circuit breakers	Phoenix	CBE124DC/10A S-RP
Power contactors	Siemens	3RT2, Cage Clamp
Contactor relays	Siemens	3RH2, Cage Clamp
Circuit-breakers	Siemens	3RV2, Cage Clamp
	Siemens	4AM
Transformers	Siemens	6EP3436
Power packs		
Frequency converters	Siemens	Sinamics G120, G120C
		Profisafe, Profinet
Servo-converters	Siemens	Sinamics S120
		Profisafe
Servomotors	Siemens	1FK7
PLC controls	Siemens	S7-1500F
Bus systems	Siemens	Profisafe
Bus modules	Siemens	ET 200SP
Visualization	Siemens	WinCC TIA Advanced
		(TP 700 – TP 1500)
Terminal blocks	Phoenix	PT series
Control and signaling units	Siemens	3SU, 22 mm
Keypad	Siemens	KP 32F PN
Mechanical limit switches	Siemens	3SE5
Security door lock	Fortess	tGard
Safety light barrier	ifm	OY

3.2.8.1 Standard hardware components for electrical equipment

Proximity switches	Ifm	ID, IF, IFS, IGS, II
Cylinder electromagnetic switches	Ifm	MK5108
Light barriers	Sick	W series, V series, ELG
	Telco	SSR
	Balluff	BLG
Rotary transducer, absolute	TR-Electronic	CE58 Profinet
Linear encoder, absolute	TR-Electronic	LA46 Profinet
Linear position sensors	TR-Electronic	LMP 48
Angle sensors	Turck	RI360P1
Screwed glands		metric
Control lines+	Lapp, Helukabel	

3.2.9 Standard paint

mechanical components	RAL 5010 gentian blue
moving parts and safety devices	RAL 1021 colza yellow
hydraulic and pneumatic piping	galvanized and free of Cr(VI)
electrical cabinets, terminal boxes, control desks	RAL 7035 light grey
Standard components as motors, gear-boxes etc.	as per manufacturer's standard
Other color requests for standard components	against additional charge

3.2.10 Screw locking

by wedge lock washers, e.g.
Nordlock

3.2.11 Lubrication

Lubrication points that are difficult to access and are not maintenance-free are extracted on lubrication strips.
Lubrication points with a lubrication frequency of less than three months are lubricated via central lubrication.

3.2.12 Ambient conditions

Ambient temperature	min. 10 °C up to max. 40 °C
Set-up height above sea level	max. 1.000 m
Air humidity	30 - 80 %

3.3 Documentation

The Bültmann standard documentation is generally executed according to the EC Machine guideline 2006/42/EG and consists of the following listed documents:

- Operating instructions in customer's national language
- Maintenance instructions in English language
- Lubricating instructions in English language
- Spare and wear parts lists in English language
- Drawings of the machine units for repair and maintenance purposes in English language
- Manufacturing drawings of wear parts
- Diagrams of the hydraulic and pneumatic systems in English language
- Wiring diagrams and list of cables in English language
- Electronical parts lists in English language
- PLC comments in English language
- Comments of the visualization selectable in customer's national language or in English

The documentation is supplied in digital form (download link or data carrier) on the basis of "Bültmann Documentation 4.0".

Drawings are executed in 3D format. (Drawings that are not digitalized are provided as paper copies).

Key Features of the Bültmann Documentation 4.0

- Assembly units can be found via QR codes on the machine
- Customer's own login with overview of all his Bültmann installations and machines
- Available everywhere through online access, also from smartphone
- Always up to date as a result of updates
- Drawings, parts lists, instructions, manuals, videos in one system
- Individual part drawings can be called up directly from the 3D view
- Easy operation and navigation through the entire installation in 3D
- Intelligent search function for all parts
- Quick inquiries directly to the service department: Find parts > Add to shopping cart > Send inquiry to service

Dissenting execution of the documentation either in regard to the language or the scope as well as additional paper copies need to be clearly defined in advance and will be charged additionally.

Note:

In addition, the operating instructions will be stored on the respective operating PC, so that the file can be called at any time.

We reserve the copyright basing on ISO 16016 for the documentation, including the corresponding Know-how given by these papers. This documentation is part of the delivery and therefore the property of Bültmann. It shall not be given to a third party or used for other purposes.

3.4 Installation and commissioning conditions

Customer's provisions

- Project Manager (contact person)
- Electrical power supply for PC, Internet connection, printer
- Overhead crane and/or mobile crane with driver
- Power supply for scope of delivery
- Pneumatic/air supply for scope of delivery
- Hydraulic supply, if required, for scope of delivery
- Clean swept foundations according to Bültmann's foundation plan
- Sufficient access to erection site especially for vehicles and trucks
- In case of supervision – disposal of personnel and tooling according to Bültmann's specification
- Sufficient tubes / bars / profiles for commissioning, test run and production ramp-up
- Closed, tempered, lighted hall with intermediate storage capacity
- Staff rooms, sanitary facilities
- Data line internet connection and telelink
- Safeguarding of the site according to local rules and standards and against unauthorized trespass

3.5 Terms for service and erection work

valid from January 1, 2025

In the case of external assembly work carried out basing on an order of our customers we charge at the following rates:

A) Erection personal

We charge per working hour for

1.	Field assembler	EUR	85,00
2.	Head field assembler	EUR	96,00
3.	Supervisor	EUR	120,00
4.	System / application specialist	EUR	139,50
5.	Process / commissioning engineers	EUR	154,00

B) Overtime in excess of the normal hours worked in our own works, as well as night, Sunday and holiday working will be invoiced separately in accordance with the extras laid down in the current tariff agreement.

The **normal working time** - at present 35 hours per week - and is spread over from Monday to Friday. Working hours on Saturdays count as overtime.

For overtime, night work, Sunday and holiday work, the previously stated rates are increased by the following extras:

a)	the first two overtime hours each day	+ 25 %
	each further hour overtime	+ 50 %
b)	nights and Sunday work	+ 70 %
c)	work on legal holidays for which wages are payable in so far as they fall on a Saturday or Sunday	+ 100 %
d)	work on public holidays for which wages are payable in so far as they fall on a normal working day	+ 150 %

For travelling only 70 % of the working hour rate will be billed without any extras.

Our charges include for the normally used erection and measuring tools. If specially high grade measuring equipment has to be used a special charge is made.

C) In addition, we charge:

1. Travel expenses:

For using public means of transport we charge the actually occurred cost.

If a car or van is used	EUR	1,00 / km
Van with trailer and delivery van	EUR	1,20 / km

2. Telephone expenses, costs for transport of luggage, etc.

3. Allowances per day (daily and overnight expenses) as follows:

If the really paid **fees for hotel accommodation** exceed the fiscal lump sums, the overnight costs will be charged according to the furnished evidence.

The rates are net and exclude value added tax.

We draw attention also to our General Conditions as well as payment terms.

3.6 General Terms and Conditions of delivery

1. General

These General Conditions of Delivery shall govern any sale of goods or supplies between Bültmann and its international customer, unless the parties have agreed otherwise in writing. They also apply to future contracts, deliveries, proposals and other supplies, even if they are not expressly agreed again in the individual case. These conditions are considered to be agreed at the latest on acceptance of the goods or supplies. Conditions of the customer do not obligate Bültmann even if they are not expressly contradicted again after receipt.

- 1.1 Proposals require confirmation by Bültmann.
- 1.2 Technical data, including details of weight, performance, properties, operating costs, etc., are only approximate, unless they are expressly described as final and binding in a contract.

Bültmann reserves the proprietary rights and copyrights to proposals, drawings and other technical information; they may not be made accessible to third parties.
- 1.3 Bültmann has the right to make partial deliveries or undertake partial performance.

2. Delivery scope

- 2.1 Only the written order confirmation by Bültmann is decisive for the delivery scope.
- 2.2 The delivery item is constructed in accordance with the German DIN, VDO standards and European regulations in force at the time of order placement.
- 2.3 If it is agreed that deliveries or performance are subject to standard terms and conditions such as Ex-Works, FOB, CIF, etc., then these shall be understood in accordance with the INCOTERMS 2010 of the International Chamber of Commerce, Paris.
- 2.4 Packaging material is not accepted back.

3. Price and payment

- 3.1 Unless specifically agreed otherwise, prices are Ex-Works Bültmann, excluding packaging, freight and related costs and excluding assembly. If applicable, VAT at the statutory rate is added to the prices.
- 3.2 All taxes, fees, customs duties or other charges arising or levied outside Germany shall be borne by the customer or must be refunded to Bültmann if they are charged to Bültmann.
- 3.3 Payments without deduction must be made exclusively net to the bank account of Bültmann at the due dates agreed in the contract.
- 3.4 The customer is not entitled to net or withhold due payments, unless the customer's claims are not contested by Bültmann or are lawfully established.
- 3.5 Unless agreed otherwise, payments must be made net within 8 days as from invoice receipt.
- 3.6 If the customer does not observe the conditions of payment or if his business circumstances worsen significantly or if he discontinues payments, Bültmann is entitled to refuse performance, to make further deliveries dependent on prepayments or receipt of security for payment, or to assert claims for compensation of losses on the grounds of non-performance or to withdraw from the contract. A liability of Bültmann to the customer for consequential losses caused by this is excluded.

If in the aforesaid cases, Bültmann nevertheless makes delivery at its own discretion, Bültmann is entitled to invoice separately the extra costs caused by these circumstances such as, e.g. air freight costs, acceleration measures by way of special shifts, standstill times of its personnel or manufacturing.
- 3.7 If the customer is in default with payment, all open accounts are immediately due for payment, even those that are not yet mature or for which a respite was granted. Payments will invariably be used to settle the oldest due debt in the order of priority costs, interest and main claim.
- 3.8 If the customer withdraws from the contract unjustifiably, then he is obligated to pay 30 percent of the gross purchase price as a lump sum compensation for loss, unless he can prove that losses were not incurred or the losses incurred were significantly less. Bültmann expressly reserves the right to assert higher losses correspondingly evidenced.

4. Reserve of proprietary rights

The title of goods shall remain with Bültmann until full and final payment has been made of all amounts due to Bültmann under the contract or in connection therewith. Customer must not encumber or cause to be encumbered the goods. Upon request customer shall provide Bültmann with evidence that no liens or other encumbrances exist on the property."

5. Delivery time

- 5.1 The delivery period begins when the customer receives the order confirmation and when Bültmann receives the agreed down payment, on condition that Bültmann has received all information, including licenses and authorisations to be provided by the customer.
- 5.2 The delivery time is considered as complied with if the customer was notified at the point in time of delivery that the goods are ready for shipment.
- 5.3 The delivery time prolongs appropriately in the case of strikes, lockouts or all other unforeseen circumstances beyond Bültmann's control, inasmuch as such circumstances have significant effects on delivery time of the goods.
- 5.4 Delivery is subject to correct and prompt delivery of Bültmann's sub-suppliers to Bültmann itself.
- 5.5 If the customer incurs losses due to a delay attributable to the fault of Bültmann, then Bültmann is liable only to the consequences of section 7 of these General Terms and Conditions of Delivery. Furthermore, in cases of simple negligence, a liquidated damage at a flat rate of 0.5 percent per full week of delay shall apply, but not more than a maximum of 5 percent of the value of that part of the delivery that cannot be used as a result of the delay.

6. Claims due to defects

- 6.1 Claims of the customer due to defects presuppose that the customer has immediately inspected and checked the conformity of the purchase goods with the contractual stipulations upon passing of the risk. Notwithstanding these contractual inspection and complaint duties, defects recognisable in a reasonable control of the goods must be complained to Bültmann in writing latest within 14 days following its discovery
- 6.2 If there is a defect in the purchase object upon passing of the risk, due to reasons attributable to Bültmann, Bültmann is entitled at its own discretion to subsequent fulfilment in the form of repair or delivery of a new item free of defects. In the case of replacement, Bültmann is obligated to bear all expenses necessary to remedy the defect, especially transport, travel, labour and materials costs, unless these are increased because the purchased object has been brought to a place other than the place of fulfilment.
- 6.3 If the subsequent fulfilment fails, the customer is only entitled to claim compensation for losses or damages pursuant to section 7 of these General Terms and Conditions of Delivery.
- 6.4 Warranty is not granted by Bültmann in the following cases:
- Unsuitable or improper use of the goods
 - Defective erection or operation by the customer or a third party
 - Normal wear and tear
 - Defective or negligent treatment of the goods
 - Maintenance contrary to Bültmann's maintenance instructions
 - Unsuitable operating media
 - Unsuitable or defective civil construction or foundation soil
 - Chemical, electro-chemical or electrical circumstances (as far as they are not attributable to Bültmann)

7. Liability

- 7.1 Bültmann is liable for compensation of losses or damages exclusively pursuant to the following provisions:
- 7.2 Bültmann is liable pursuant to the statutory provisions inasmuch as the customer asserts loss or damage compensation claims founded in wilful conduct or gross negligence, including wilful conduct or gross negligence of representatives or vicarious agents of Bültmann.
- 7.3 Under no circumstances Bültmann shall be held liable for consequential or incidental damages or losses, whatsoever, like loss of product, production or profit.
- 7.4 In any case, Bültmann's maximum liability out of or in connection with the contract shall not exceed 10 (ten) percent of the contract value.
- 7.3 Liability for culpable injury to life, body or health remains unaffected; this applies also for mandatory liability pursuant to the applicable Product Liability Act

8. Statutory limitation

- 8.1 The period of limitation for claims due to defects is 12 months as from the date of acceptance of the goods, in the maximum, however, 18 months from the date of delivery, whatever is earlier.

9. Applicable law/Place of jurisdiction/Place of fulfilment/Miscellaneous

- 9.1 Any dispute, controversy or claim arising out of or in relation to the contract, including the validity, invalidity, breach or termination thereof, shall be resolved by Arbitration in accordance with the Swiss Rules of International Arbitration of the Swiss Chambers of Commerce in force on the date when the Notice of Arbitration is submitted in accordance with said Rules. The seat of Arbitration shall be Basle/Switzerland.

However, Bültmann is also entitled to bring a suit against the customer at its general place of jurisdiction.

The Arbitration Proceeding shall be held in English.

- 9.2 The material laws of Switzerland including the Convention on the International Sale of Goods (CISG) shall apply
- 9.3 Should individual foregoing provisions be or become null and void, this shall not affect the validity of the other provisions. The null and void provisions shall be replaced by provisions approximating as closely as possible to the economic purpose of the contract with consideration given to the bilateral interests.
- 9.4 All earlier General Terms and Conditions of Business of Bültmann are hereby revoked.

Caution pursuant to Art. 33 BDSG (German Data Protection Act): Data of the customer will be electronically processed.